

44 | Unter Fußballfans | Futbol taraftarları arasında

Harry, Münih'deki futbol stadında Profesör Zweistein'ı bulmaya çalışır – ve gerçekten de başarılı olur. Ama acaba deplasmana gelen takımın formasını giyerek ev sahibi kulübün tribününe gitmek ne kadar akıl kârı?

Kelime hazinesi

das Abseits, die Abseits	ofsayt
an der Information	danışma masasında
etwas aus suchen sucht aus, suchte aus, hat ausgesucht	seçmek
der Bremer, die Bremer	Bremenli (erkek)
die Bremerin, die Bremerinnen	Bremenli (kadın)
das Bundesliga-Spitzenspiel	Bundesliga derbi maçı
die Nadel im Heuhaufen suchen sucht, suchte, hat gesucht	samanlıkta iğne aramak
ein Tor schießen schießt, schoss, hat geschossen	gol atmak
endlich	sonunda
etwas entfernen entfernt, entfernte, hat entfernt	silme; yok etmek; kaldırmak; çıkarmak
Es steht null zu null.	Maç 0-0.
der Fan, die Fans aus dem Englischen	hayran; taraftar

Harry – gefangen in der Zeit | A1

Kelime hazinesi



der Fischkopf, die Fischköpfe umgangssprachlich	balık kafalı (Kuzey Almanyalı insanlar için lakap)
das Foul, die Fouls aus dem Englischen	faul
die Freizeit nur Singular	boş zaman
der Gästeblock, die Gästeböcke	misafir takım taraftarlarının tribünleri
gefährlich gefährlicher, am gefährlichsten	tehlikeli
der Heimblock, die Heimblöcke	ev sahini takım taraftarlarının tribünleri
der Heuhaufen, die Heuhaufen	saman yığını
höllisch höllischer, am höllischsten; umgangssprachlich	aşırı; korkunç
Ich bin ein Fan von ...	... taraftarıyım/hayranıyım.
Immer dasselbe!	Hep aynı!/Her zamanki şey!
die Information, die Informationen	bilgi
jemanden ausrufen lassen lässt, ließ, hat lassen	anons ettirmek
Kleiner umgangssprachlich	küçük; ufaklık; çocuk (hitap olarak)
das Lebenswerk, die Lebenswerke	hayatını adadığı iş
(etwas) loslassen lässt los, ließ los, hat losgelassen	bırakmak; salmak

Harry – gefangen in der Zeit | A1

Kelime hazinesi



Mit dem größten Vergnügen.	Büyük bir zevkle./Büyük bir memnuniyetle.
die Nadel, die Nadeln	iğne
(jemanden) nerven nervt, nervte, hat genervt; umgangssprachlich	sinirlendirmek
niemals	asla
packend packender, am packendsten	sürükleyici; heyecan verici
pfeifen pfeift, piff, hat gepfiffen	düdük çalmak; ısıklık çalmak
Pfui! umgangssprachlich	Yuh!
über jemanden/etwas reden redet, redete, hat geredet	biri/bir şey hakkında konuşmak
der Schiedsrichter, die Schiedsrichter	hakem (erkek)
die Schiedsrichterin, die Schiedsrichterinnen	hakem (kadın)
schießen schießt, schoss, hat geschossen	vurmak; şut çekmek; atmak (gol)
Sie stehlen meine Zeit.	Zamanımı çalıyorsunuz.
der Sitzplatz, die Sitzplätze	koltuk; oturma alanı
spannend spannender, am spannendsten	heyecanlı
der Spieler, die Spieler	oyuncu (erkek)

Harry – gefangen in der Zeit | A1

Kelime hazinesi



die Spielerin, die Spielerinnen	oyuncu (kadın)
(jemandem etwas) stehlen stiehlt, stahl, hat gestohlen	çalmak
der Stehplatz, die Stehplätze	ayakta dinleme alanı
das Tor, die Tore	gol
das Trikot, die Trikots	forma
über	fazla; aşkın
unentschieden	berabere
jemanden/etwas verfolgen verfolgt, verfolgte, hat verfolgt	birini/ bir şeyi takip etmek
das Vergnügen, die Vergnügen	memnuniyet; zevk
Wie steht es?	Maç kaç kaç?/Son durum ne?
der Witzbold, die Witzbolde umgangssprachlich	esprili, şakacı kişi
der Zuschauer, die Zuschauer	izleyici (erkek)
die Zuschauerin, die Zuschauerinnen	izleyici (kadın)